

Traducció del text del vídeo What about me

“I jo què”

(Cartell de la botiga del fons: Somnis a 99 cèntims)

“I jo què?” Aquest és el meu primer pensament cada matí. “Què m'ha passat a mi?” És el meu últim pensament quan me'n vaig a dormir.

Això m'ha portat a algun lloc? Tinc més amics, més amor, sóc més feliç? Hauria de ser així, de fet ara mateix hauria de ser molt feliç perquè repeteixo aquest mantra cada dia. En realitat em fa vergonya, perquè repeteixo aquest mantra tot el dia, com el batec del meu cor: I jo què? I jo què?

Quan em dutxo, penso, “I jo què?”. Espero que aquesta dutxa em faci sentir bé, espero que aquest petó em faci ser feliç, espero que aquest menjar em faci feliç, espero que aquesta roba em faci sentir feliç, espero que aquest dònut, que aquest cafè, que aquesta nova aventura amorosa, que aquesta nova feina... em facin feliç... I jo què?

Aquesta nova pràctica espiritual, aquesta nova pel·lícula, aquest nou CD em farà feliç...

I jo què? (més feliç, més alegria...)

Aquesta nova ciutat, aquest país nou, aquest planeta nou, aquest nou univers em fan feliç.

Saps què? Res de tot això et farà feliç, tret que facis alguna cosa molt senzilla: canviar “meu” per “els altres”.

Aixequem-nos al matí i trenquem amb els hàbits anteriors i comencem a pensar “Tant de bo que tu siguis feliç”, “desitjo que siguis feliç”.

I els altres què?

M'aixeco pensant en els altres, m'adormo pensant en els altres, i això em porta molta més alegria, molt més amor, molta més felicitat.

“Tant de bo que aquest petó et faci feliç, tant de bo que pugui fer-te feliç”, penso quan em dutxo, quan faig el llit, quan ballo. “Tant de bo pugui fer-te feliç”, penso quan et dono el comandament a distància, quan estic assegut sol en un banc del parc, quan sento el sol i la brisa. Tant de bo pugui fer-te feliç. Que aquesta mirada t'ajudi, que quan et miro als ulls et faci feliç.

“Saps què?” “Quan tu ets feliç, jo sóc feliç”. Aquesta és la fórmula màgica, primer tu i després jo. Això és la felicitat, és el cor que és lliure.